

# صحيفة بيانات السلامة



: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

: نسخة 1.02

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMAPRIME 200 HARDENER

: كود المنتج

000001202016

وسائل التعريف الأخرى

00477206

### 1.2 الاستخدامات الهاامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدامات المنتج

: استخدام المادة/المستحضر

: استخدامات لا ينصح بها

مادة مصلبة؛ كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبيتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL  
Tweemontstraat 104  
B-2100 Deurne  
Belgium  
Telephone +32-33606311  
Fax +32-33606435

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المستول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورد

+31 20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنیف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

خليل

التصنیف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعذلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

الرمز : 000001202016

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التبيه :

عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.

يسbib تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً حساسية في الجلد.

يسbib تلفاً شديداً للعين.

قد يسبب تهيجاً تتنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترتج.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طولية الأمد.

الليس قفارات واقية.ليس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين.

في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. الاستجابة :

اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

تخلف من المحتريات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P305 + P351 + P338, P310, P403 + P233, P501

2-methylpropan-1-ol

Fatty acids, C18-unsatd., dimers, reaction products with polyethylenepolyamines

3,6-diazaoctanethylenediamin

غير قابل للتطبيق.

عناصر التوسيم التكميلية :

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

تسبب حرائق في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB :

تصنيف :

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

#### 3.2 خلائق :

خليل

| اسم المكون/المنتج   | المعرفات   | % بالوزن    | التصنيف  | التركيز المحدد الحاد وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة  | النوع   |
|---|--|-------------|--|---|---------|
| 2-methylpropan-1-ol   | # REACH 01-2119484609-23<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-148-0<br>78-83-1 :CAS<br>603-108-00-1 :فهرست  | ≥25 - ≤50   | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336  | -   | [1] [2] |
| xylene  | # REACH 01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>1330-20-7 :CAS                       | ≥10 - ≤25   | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412                     | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 ملجم / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأخرة)] = 11 ملجم / لتر | [1] [2] |
| Fatty acids, C18-unsatd., dimers, reaction products with polyethylenepolyamines | CAS: 68410-23-1  | ≥10 - <25   | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1A, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411  | -   | [1]     |
| ethylbenzene  | # REACH 01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>601-023-00-4 :فهرست | ≥1.0 - ≤5.0 | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>(ما بعد H373 ,2 RE STOT<br>امتصاص الكيس المحي)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic   | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأخرة)] = 17.8 ملجم / لتر  | [1] [2] |
| 2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol   | # REACH 01-2119560597-27<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-013-9<br>90-72-2 :CAS                         | ≥1.0 - ≤3.5 | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H312<br>Skin Corr. 1C, H314<br>Eye Dam. 1, H318  | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 ملجم / كجم<br>تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1280 ملجم / كجم   | [1]     |
| 3,6-diazaoctanethylenediamin  | المفوضية الأوروبية:<br>203-950-6<br>112-24-3 :CAS<br>612-059-00-5 :فهرست                             | ≤1.4        | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H312<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 3, H412<br>انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آنف الذكر كملأ. | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1716 ملجم / كجم<br>تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1465 ملجم / كجم   | [1] [2] |

على حد علم المؤرّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبيّانية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقاومة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى دفق ماء جر على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الأخلاص إلى الهواءطلق. يُراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم انتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

ازل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المنبيبات أو المرقفات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

**حماية فريق الإسعافات الأولية** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمتأخر

##### آثار صحية حادة كامنة

يسbib تهيجاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبّب النعاس أو التردد. قد يسبّب تهيجاً تنفسياً.

يسbib تهيج الجلد. يزيد دهون الجلد. قد يسبّب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

أكلة للجهاز الهضمي. تسبّب حروقاً. قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الص IDR تشمل ما يلي:

الم

الدمعان

احمرار

يسbib تهيج الأذن.

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

غثيان أو نقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

الأعراض الص IDR تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفس

السعال

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

الأعراض الص IDR تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

احمرار

الحفاف

التشقق

قد تحدث قرحة

الأعراض الص IDR تشمل ما يلي:

آلام المعدة

**لامسة الجلد** الأعراض الص IDR تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

احمرار

الحفاف

التشقق

قد تحدث قرحة

الأعراض الص IDR تشمل ما يلي:

آلام المعدة

التشقق

قد تحدث قرحة

#### 4.3 دواعي آية رعاية طبية فورية ومتطلبة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

لا يوجد علاج محدد.

**معالجات خاصة**

## الرمز:

000001202016

١٢٠ تاریخ الاصدار/تاریخ المراجعة

3 سپتمبر 2024

## SIGMAPRIME 200 HARDENER

القسم 5: تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء 5.1

استخدم مادة كيماوية حافظة، أو ثانوي، أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

• وسائل الاطفاء غير المناسبة لا تستخدم المياه الفاتحة.

## **٢-٥ الأخطاء الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

**سائل وبخار لهوب.** قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتتأثّر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحّية.

**قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:**  
أكسيد الكربون  
أكسيد النيتروجين

### 5.3 نصائح لمكافحة الحرائق

يراعي عزل المكان على الفور و ذلك بخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم شاشة الماء لتبريد الحادثات المحتدنة في الحرارة.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحى الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

## **6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

**يُحظر القائم بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.** يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقعية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أيهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تحجب استنشاق البخار أو السيدم. يراعى توفر تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقعية الشخصية الملائمة.

**مسعفي الطوارئ** : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "لأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**6.2 الاحتياطات البيئية** تجنب تأثير المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلاواعات ومحاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبّب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة ببيئة إذا انتشرت بكثيّات كبيرة.

### **6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيم**

**يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة.** يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم بياز الله بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولتي التخصص من النفايات المرخصين.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

**اجراءات للحماية :** يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متواقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة لانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكتة. الأووية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة :** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقانية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء علها تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافى حدوث تسريب. يُنظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتواقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

| اسم المكون/المنتج            | قيم حد التعرض  |
|------------------------------|--|
| 2-methylpropan-1-ol          | TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).<br>TWA: 152 مجم / م³ 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.   |
| xylene                       | OEL EU (أوروبا, 1/2022) [isomers mixed, xylene] تمت منعه عن طريق الجلد.<br>STEL: 442 مجم / م³ 15 دقيقة.<br>STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 221 مجم / م³ 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. |
| ethylbenzene                 | OEL EU (أوروبا, 1/2022). تمت منعه عن طريق الجلد.<br>STEL: 884 مجم / م³ 15 دقيقة.<br>STEL: 200 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 442 مجم / م³ 8 ساعات.<br>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.                       |
| 3,6-diazaoctanethylenediamin | IPEL (-). تمت منعه عن طريق الجلد.<br>TWA: 1 جزء من المليون   |

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

**إجراءات المتابعة الموصى بها** : تتبع الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية الفياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجي والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

**DNEL**

| اسم المكون/المنتج   | النوع   | التعرض             | القيمة                       | جمهور المعرضين | التأثيرات |
|---|---|--------------------|------------------------------|----------------|-----------|
| 2-methylpropan-1-ol<br><br>xylene   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 55 مج / $m^3$                | السكان عامة    | موضعي     |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 310 مج / $m^3$               | عمال           | موضعي     |
|   | DNEL  | طويل المدى بالفم   | 5 مج / كجم bw / اليوم        | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 65.3 مج / $m^3$              | السكان عامة    | موضعي     |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 65.3 مج / $m^3$              | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى جلدي    | 125 مج / كجم bw / اليوم      | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى جلدي    | 212 مج / كجم bw / اليوم      | عمال           | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 221 مج / $m^3$               | عمال           | موضعي     |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 221 مج / $m^3$               | عمال           | مجموعي    |
|   | DNEL  | قصير المدى استنشاق | 260 مج / $m^3$               | السكان عامة    | موضعي     |
| Fatty acids, C18-unsatd.,<br>dimers, reaction products<br>with polyethylenepolyamines | DNEL  | قصير المدى استنشاق | 260 مج / $m^3$               | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | قصير المدى استنشاق | 442 مج / $m^3$               | عمال           | موضعي     |
|   | DNEL  | قصير المدى استنشاق | 442 مج / $m^3$               | عمال           | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى بالفم   | 0.56 مج / كجم bw / اليوم     | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى جلدي    | 0.56 مج / كجم bw / اليوم     | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 0.97 مج / $m^3$              | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى جلدي    | 1.1 مج / كجم bw / اليوم      | عمال           | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 3.9 مج / $m^3$               | عمال           | مجموعي    |
|   | مستوى<br>التأثير<br>الأدنى<br>المشتقة<br>(DMEL) | طويل المدى استنشاق | 442 مج / $m^3$               | عمال           | موضعي     |
|   | مستوى<br>التأثير<br>الأدنى<br>المشتقة<br>(DMEL) | قصير المدى استنشاق | 884 مج / $m^3$               | عمال           | مجموعي    |
| 2,4,6-tris<br>(dimethylaminomethyl)phenol   | DNEL  | طويل المدى بالفم   | 1.6 مج / كجم bw / اليوم      | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 15 مج / $m^3$                | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 77 مج / $m^3$                | عمال           | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى جلدي    | 180 مج / كجم bw / اليوم      | عمال           | مجموعي    |
|   | DNEL  | قصير المدى استنشاق | 293 مج / $m^3$               | عمال           | موضعي     |
|   | DNEL  | طويل المدى بالفم   | 0.075 مج / كجم bw / اليوم    | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | قصير المدى جلدي    | 0.075 مج / كجم bw / اليوم    | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى جلدي    | 0.075 مج / كجم bw / اليوم    | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | قصير المدى استنشاق | 0.13 مج / $m^3$              | السكان عامة    | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 0.13 مج / $m^3$              | السكان عامة    | مجموعي    |
| 3,6-diazaoctanethylenediamin  | DNEL  | طويل المدى جلدي    | 0.15 مج / كجم bw / اليوم     | عمال           | مجموعي    |
|   | DNEL  | طويل المدى استنشاق | 0.53 مج / $m^3$              | عمال           | مجموعي    |
|   | DNEL  | قصير المدى جلدي    | 0.6 مج / كجم bw / اليوم      | عمال           | مجموعي    |
|   | DNEL  | قصير المدى استنشاق | 2.1 مج / $m^3$               | عمال           | مجموعي    |
| 3,6-diazaoctanethylenediamin  | DNEL  | طويل المدى جلدي    | 28 $\mu\text{g}/\text{cm}^2$ | عمال           | موضعي     |
|   | DNEL  | طويل المدى جلدي    | 0.25 مج / كجم bw / اليوم     | السكان عامة    | مجموعي    |

000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

|      |                    |  |             |        |
|------|--------------------|--|-------------|--------|
| DNEL | طويل المدى استنشاق | $0.29 \text{ مج} / \text{م}^3$             | السكان عامة | مجموعى |
| DNEL | طويل المدى بالفم   | $0.41 \text{ مج} / \text{كم}^3 \text{ bw}$ | السكان عامة | مجموعى |
| DNEL | طويل المدى جلدي    | $0.43 \text{ مج} / \text{سم}^2$            | السكان عامة | موضعي  |
| DNEL | طويل المدى جلدي    | $0.57 \text{ مج} / \text{كم}^3 \text{ bw}$ | عمال        | مجموعى |
| DNEL | قصير المدى جلدي    | $1 \text{ مج} / \text{سم}^2$               | السكان عامة | موضعي  |
| DNEL | طويل المدى استنشاق | $1 \text{ مج} / \text{م}^3$                | عمال        | مجموعى |
| DNEL | قصير المدى جلدي    | $8 \text{ مج} / \text{كم}^3 \text{ bw}$    | السكان عامة | مجموعى |
| DNEL | قصير المدى بالفم   | $20 \text{ مج} / \text{كم}^3 \text{ bw}$   | السكان عامة | مجموعى |
| DNEL | قصير المدى استنشاق | $1600 \text{ مج} / \text{م}^3$             | السكان عامة | مجموعى |
| DNEL | قصير المدى استنشاق | $5380 \text{ مج} / \text{م}^3$             | عمال        | مجموعى |

PNEC

| اسم المكون/المنتج   | النوع | تفاصيل الوسط           | القيمة               | تفاصيل المنهج |
|---------------------|-------|------------------------|----------------------|---------------|
| 2-methylpropan-1-ol | -     | ماء عنزب               | 0.4 مج / لتر         | عوامل التقييم |
|                     | -     | مياه البحر             | 0.04 مج / لتر        | عوامل التقييم |
|                     | -     | محطة معالجة مياه الصرف | 10 مج / لتر          | عوامل التقييم |
|                     | -     | رواسب المياه العذبة    | 1.56 مج / كجم طن من  | تقسيم الاتزان |
|                     | -     | رواسب الساكن           | 0.156 مج / كجم طن من | -             |
|                     | -     | رواسب المياه البحرية   | 0.156 مج / كجم طن من | تقسيم الاتزان |
|                     | -     | الترية                 | 0.076 مج / كجم طن من | الوزن الساكن  |
|                     | -     | ماء عنزب               | 0.327 مج / لتر       | -             |
|                     | -     | مياه البحر             | 0.327 مج / لتر       | -             |
|                     | -     | محطة معالجة مياه الصرف | 6.58 مج / لتر        | -             |
| xylene              | -     | رواسب المياه العذبة    | 12.46 مج / كجم طن من | الوزن الساكن  |
|                     | -     | رواسب المياه البحرية   | 12.46 مج / كجم طن من | -             |
|                     | -     | الترية                 | 2.31 مج / كجم        | -             |
|                     | -     | ماء عنزب               | 0.1 مج / لتر         | عوامل التقييم |
|                     | -     | مياه البحر             | 0.01 مج / لتر        | عوامل التقييم |
|                     | -     | محطة معالجة مياه الصرف | 9.6 مج / لتر         | عوامل التقييم |
|                     | -     | رواسب المياه العذبة    | 13.7 مج / كجم طن من  | تقسيم الاتزان |
|                     | -     | رواسب المياه البحرية   | 1.37 مج / كجم طن من  | تقسيم الاتزان |
|                     | -     | الترية                 | 2.68 مج / كجم طن من  | الوزن الساكن  |
|                     | -     | تسمم ثانوي             | 20 مج / كجم          | تقسيم الاتزان |
| ethylbenzene        | -     | الترية                 | -                    | -             |
|                     | -     | ماء عنزب               | 0.1 مج / لتر         | عوامل التقييم |
|                     | -     | مياه البحر             | 0.01 مج / لتر        | عوامل التقييم |
|                     | -     | محطة معالجة مياه الصرف | 9.6 مج / لتر         | عوامل التقييم |
|                     | -     | رواسب المياه العذبة    | 13.7 مج / كجم طن من  | تقسيم الاتزان |
|                     | -     | رواسب المياه البحرية   | 1.37 مج / كجم طن من  | تقسيم الاتزان |
|                     | -     | الترية                 | 2.68 مج / كجم طن من  | الوزن الساكن  |
|                     | -     | تسمم ثانوي             | 20 مج / كجم          | تقسيم الاتزان |
|                     | -     | الترية                 | -                    | -             |

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية المناسبة للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

**إجراءات النظافة الشخصية** : يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثؤثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** : .shield face and goggles splash Chemical حماية للجلد

**حماية يدوية** :

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المغلفة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، آخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدر زمن حماية القفازات تقييرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكرر، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيبة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات الملائمة لهذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم المخاطر المستخدم.

مطاط البولي

: قفازات

: أدوات حماية الجسم

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدتها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأنصي حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

وقاية أخرى لحماية الجلد

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤْدَى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

: حماية تنفسية

إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الاختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. يراعي استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذي بالهواء بفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتدي جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع P3)

: ضوابط التعرض البيئي

تنصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتقويم، للتتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنف، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظاهر

سائل.

عديم اللون.

أرومانتية. [قوى]

غير متوفرة.

: الحالة الفيزيائية

: اللون

: الرائحة

: عنابة الرائحة

: نقطة الانصهار/نقطة التجمد

: نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 12 °C (53.6 °F) يُستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: diazaoctanethylenediamin-3,6. المتوسط الترجيحي: -84.56 °C (120.2 °F) >37.78 °

غير متوفرة.

و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.7% أعلى 10.9% (كحول أيزوبيبوتيل)

كأس مغلق: 28 °

: نقطة الوميض

: درجة حرارة الاشتعال الذائي

| الطريقة | ف   | °      | اسم المكون                   |
|---------|-----|--------|------------------------------|
|         | 640 | 337.78 | 3,6-diazaoctanethylenediamin |

: درجة حرارة الانحلال

ثانية في ظروف المتناوله والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

: درجة تركيز الحامض

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 mm<sup>2</sup>/s كينماتي (40 °C): <21 mm<sup>2</sup>/s

: الزوجة

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

|                                |          |                      |
|--------------------------------|----------|----------------------|
| النوعة :                       | الزوجة   | 60 - 100 s (ISO 6mm) |
| الذويانية (نيات) :             | ماء بارد | غير قابل للذوبان     |
| وسائل الإعلام :                |          |                      |
| معامل تفريغ الأوكتانول/الماء : |          | غير قابل للتطبيق.    |

: الضغط البخاري

| الطريقة | ضغط البخار عند 50 درجة منوية |              |                | ضغط البخار عند 20 درجة منوية |              |                |
|---------|------------------------------|--------------|----------------|------------------------------|--------------|----------------|
|         | م م زنك                      | م كيلوباسكال | الطريقة        | م م زنك                      | م كيلوباسكال | النوعة         |
|         |                              |              | DIN EN 13016-2 | <1.6                         | 12.00102     | كحول أيزوبوتيل |

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إيثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.71 مُقلّناً بـ خلات البوتيل

0.95

: معدل التبخّر

: الكثافة النسبية

وأعلى قيمة معروفة هي: 5.04 (الهواء = 1) (diazaoctanethylenediamin-3,6). المتوسط الترجيحي:

(1) 3.17 (الهواء = 1)

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل لتفجير.

: خواص الانفجارية

: خواص مؤكسدة

### خصائص الجسيمات

: حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتوفقة

لكي تتلافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نواتج الانحلال الخطيرة

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون، أكسيد النيتروجين

## القسم 11: المعلومات السامة

11.1 المعلومات المتعلقة بفنان المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

سمية حادة

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 11: المعلومات السامة

| اسم المكون/المنتج                     | النتيجة              | الأنواع  | الجرعة                         | التعرض  |
|---------------------------------------|----------------------|----------|--------------------------------|---------|
| 2-methylpropan-1-ol                   | استنشاق بخار LC50    | فأر      | 24.6 مج / لتر                  | 4 ساعات |
| xylene                                | جلدي LD50 بالفم LD50 | أرنب فأر | 2460 مج / كجم 2830 مج / كجم    | - -     |
| ethylbenzene                          | جلدي LD50 بالفم LD50 | أرنب فأر | 1.7 جرام / كجم 4.3 جرام / كجم  | - -     |
| 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol | استنشاق بخار LC50    | فأر      | 17.8 مج / لتر                  | 4 ساعات |
| 3,6-diazaoctanethylenediamin          | جلدي LD50 بالفم LD50 | أرنب فأر | 17.8 جرام / كجم 3.5 جرام / كجم | - -     |
|                                       | جلدي LD50 بالفم LD50 | فأر      | 1280 مج / كجم 1200 مج / كجم    | - -     |
|                                       | جلدي LD50 بالفم LD50 | أرنب فأر | 1465 مج / كجم 1716 مج / كجم    | - -     |

### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### تقديرات السمية الحادة

| المسك                                | قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)                         |
|--------------------------------------|--|
| بالفم<br>جلدي<br>الاستنشاق (الأبخرة) | 37508.2 مج / كجم<br>6197.43 مج / كجم<br>43.22 مج / لتر |

### التهيج/التآكل

| اسم المكون/المنتج | النتيجة                       | الأنواع | نتيجة الاختبار | التعرض          | الملحوظة |
|-------------------|-------------------------------|---------|----------------|-----------------|----------|
| xylene            | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة | أرنب    | -              | mg 500 24 ساعات | -        |

### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الأعين

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستحسان.

| اسم المكون/المنتج   | طريقة التعرض     | الأنواع           | النتيجة                  |
|---|------------------|-------------------|--------------------------|
| Fatty acids, C18-unsatd., dimers, reaction products with polyethylenepolyamines<br>3,6-diazaoctanethylenediamin | الجلد.<br>الجلد. | فأر<br>خنزير هندي | استحساسية.<br>استحساسية. |

### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الجهاز التنفسى

### تأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستنتاجات/الملخص

### السرطانة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستنتاجات/الملخص

### السمية التناصية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستنتاجات/الملخص

### قابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستنتاجات/الملخص

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 11: المعلومات السامة

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج   |
|---------------------|--------------|---------|---------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | 2-methylpropan-1-ol |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | xylene              |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene        |

ما بعد امتصاص الكيس المكي غير متوفرة.

: معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

### أثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

أكالة لجهاز الهضم. تسبب حروقاً. قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

يسbib تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسbib تهيج العين. يسبب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخصائص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسي

السعال

غثيان أو نقيء

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

الآلام المعدة

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

احمرار

الجفاف

الشقق

قد تحدث قروح

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم

الدعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

### التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

### التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

### أثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

### الاستنتاجات/الملخص

الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه وأو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السرطنة

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 11: المعلومات السامة

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناصية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

تسبب حروقًا في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسى وتلف دائم في الجهاز الصبى والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والسعال والغثيان، وقد يفضى إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

| اسم المكون/المنتج  | النتيجة   | الأنواع  | التعرض               |
|--|---|--|----------------------|
| 2-methylpropan-1-ol<br>Fatty acids, C18-unsatd., dimers, reaction products with polyethylenepolyamines<br>ethylbenzene | حاد EC50 1100 ملجم / لتر<br>حاد EC50 4.11 ملجم / لتر ماء عند مزمن | براغيث الماء<br>الطحالب                                | 48 ساعات<br>72 ساعات |
| 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol  | حاد EC50 1.8 ملجم / لتر ماء عند مزمن<br>حاد LC50 < 100 ملجم / لتر | براغيث الماء -<br>براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia | 48 ساعات<br>-        |
|  | حاد LC50 < 100 ملجم / لتر   | براغيث الماء<br>السمك                                  | 48 ساعات<br>96 ساعات |

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 النبات والتحلل

| اسم المكون/المنتج  | اختبار   | النتيجة  | الجرعة | اللقيمة |
|--|--|--|--------|---------|
| Fatty acids, C18-unsatd., dimers, reaction products with polyethylenepolyamines<br>ethylbenzene<br>2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol | -  | 28 % - 15 أيام                                       | -      | -       |
|  | OECD 301D<br>Ready Biodegradability - Closed Bottle Test | 79 % - بسرعة - 10 أيام<br>4 % - ليس بسهولة - 28 أيام | -<br>- | -<br>-  |

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

| اسم المكون/المنتج  | العمر النصفى المائي | التحلل الضوئي    | القابلية على التحلل الحيوى |
|--|---------------------|------------------|----------------------------|
| xylene<br>Fatty acids, C18-unsatd., dimers, reaction products with polyethylenepolyamines<br>ethylbenzene<br>2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol | -<br>-<br>-<br>-    | -<br>-<br>-<br>- | بسربعة<br>ليس بسهولة       |
|  |                     |                  | بسربعة<br>ليس بسهولة       |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيانى

الرمز : 000001202016

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| اسم المكون/المنتج                     | LogPow          | BCF          | إمكانية |
|---------------------------------------|-----------------|--------------|---------|
| 2-methylpropan-1-ol                   | 1               | -            | مُنخفض  |
| xylene                                | 3.12            | 18.5 إلى 7.4 | مُنخفض  |
| ethylbenzene                          | 3.6             | 79.43        | مُنخفض  |
| 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol | 0.219           | -            | مُنخفض  |
| 3,6-diazaoctanethylenediamin          | 1.4- إلى -1.66- | -            | مُنخفض  |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

(Koc) : معامل تقاسيم التربة/الماء :

غير متوفرة.

: التحركية

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثالياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وينبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يتيح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المنتخب

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات التانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشریعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعي التخلص من الفاضل و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى ألا يتم التخلص منه في البيالوارات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطيرة

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية  |
|-------------|--|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى |

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعى أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) | تغليف مختلط |
|---------------|--------------------------------|-------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |             |

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُسلّل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فُصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقاليا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلتحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد لُطافت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تنازل المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبيالوارات ومجرى الصرف.

الرمز : 000001202016

التاريخ الإصدار/التاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|   | ADR/RID           | التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN | IMDG            | IATA            |
|---|-------------------|---|-----------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263  | UN1263          | UN1263          |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | طلاء  | PAINT           | PAINT           |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3   | 3               | 3               |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III   | III             | III             |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | لا.               | نعم.  | No.             | No.             |
| مواد ملوثة للبحر                            | غير قابل للتطبيق. | غير قابل للتطبيق.   | Not applicable. | Not applicable. |

### معلومات إضافية

هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.2.3.1.5.1.

(D/E)

المُنْتَج كمادة خطرة بيئياً عند النقل بسفن صهريج فقط. هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.2.3.1.5.1.

**ADR/RID :**

كود النفق

التشريع الألماني بشأن النقل والمجرى المائي الداخلية ADN

**IMDG :** This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.

**IATA :**

لم يتم التعرف على شيء منهم.

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.6 احتيارات خاصة للمستخدم :** غير قابل للتطبيق.

**14.7 النقل البحري سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

**15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط**

**(المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)**

**المُلْحِق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص**

**المُلْحِق الرابع عشر**

لم يدرج أيٌ من المكونات.

**مواد مُقلقة للغاية**

لم يدرج أيٌ من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

**المُلْحِق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلافه وحاجيات معينة خطرة**

غير قابل للتطبيق.

**Explosive precursors :**

**Ozone depleting substances (1005/2009/EU)**

لم ترد بالقائمة.

**توجيه سيفيسو**

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

: الرمز 000001202016

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

3 سبتمبر 2024

SIGMAPRIME 200 HARDENER

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

معايير الخطأ

الفئة

P5c

### 15.2 تقييم مامونية الكيماويات :

لم يجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تغير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق

EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = تردد عدم التأثير المترافق

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا

vPvB = شديد القاء وشديد التراكم البيولوجي

ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأس

ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية

IMDG = البحري الدولية للبضائع الخطيرة

IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

### نص بيانات الأخطار المختصرة كله

|      |  |
|------|--|
| H225 | سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.                             |
| H226 | سائل وبخار لهوب.   |
| H302 | ضرار عند الابتلاع.                                       |
| H304 | قد يكون مميتاً إذا ابتلاع ودخل المسالك الهوائية.         |
| H312 | ضرار عند ملامسة الجلد.                                   |
| H314 | يسبب حروقاً جلدية شديدة وتأذاً للعين.                    |
| H315 | يسبب تهيج الجلد.   |
| H317 | قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.                       |
| H318 | يسبب تهيجاً شديداً للعين.                                |
| H319 | يسبب تهيجاً شديداً للعين.                                |
| H332 | ضرار عند الاستنشاق.                                      |
| H335 | قد يسبب تهيجاً تفصياً.                                   |
| H336 | قد يسبب التهاب أو التردد.                                |
| H373 | قد يسبب تهيجاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. |
| H411 | سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.               |
| H412 | ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.               |

### نص التصنيفات كاماً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)/ النظام المتوازن عالمياً (GHS)]

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالاشتعال - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 ياء

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

Acute Tox. 4  
Aquatic Chronic 2  
Aquatic Chronic 3  
Asp. Tox. 1  
Eye Dam. 1  
Eye Irrit. 2  
Flam. Liq. 2  
Flam. Liq. 3  
Skin Corr. 1B  
Skin Corr. 1C  
Skin Irrit. 2  
Skin Sens. 1

|                                   |                             |                                |  |              |   |
|-----------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--|--------------|---|
| 3 سبتمبر 2024                     | SIGMAPRIME 200 HARDENER     | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | : الرمز  | 000001202016 |   |
| <b>القسم 16: المعلومات الأخرى</b> |                             |                                |  |              |   |
| Skin Sens. 1A                     | التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف | STOT RE 2                      | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 | STOT SE 3    | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3 |
|                                   |                             |                                |  |              |   |
|                                   |                             |                                |  |              |   |

**السيرة**

3 سبتمبر 2024

21 مايو 2024

EHS

1.02

**أخلاع مسئولية**

وتنسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتكنولوجية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.